

北園
NORTH PARK RESTAURANT
993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828

漢宮大酒店
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
867 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675

財神到

漢宮及北園酒家恭請各位齊齊來恭迎九〇年財神！
本酒樓機構一九九〇年財神月曆經已運抵溫哥華，貴客
凡惠顧茶市或晚飯均可獲贈精美幸運財神月曆。先到先
得，送完即止。再者，聖誕及新年期間，本酒樓推出精
美實惠應節特價菜多款。本機構字號老，貨真價實，歡
迎比較。保証滿意。恭祝各位

聖誕快樂，新年萬事如意！

漢宮及北園大酒店同人敬賀

聖誕新年假日歡樂席 (超值抵食僅\$268.00)

聖誕布甸
茄汁雞絲飯
豉味沉龍球
三蔬鮮帶子
新春雙喜鴿
火鳳凰大生翅

游龍戲鳳大沙律
參大熱葷鮮炸百花球
釀焗鮑魚蓋
花開富貴

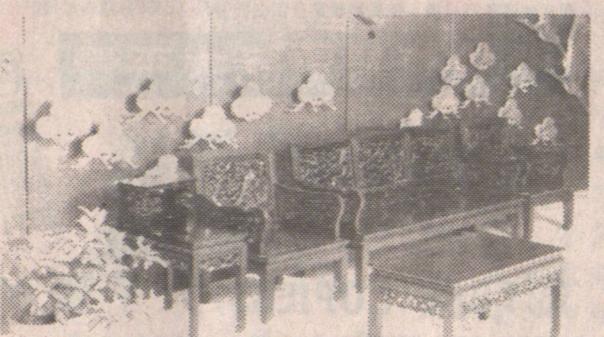
廣州紅木家具廠商 聯合展銷市場

迎接聖誕及新年酬謝顧客大傾銷

* 廣州紅木家具展銷市場係廣州廠商聯合直接經營，所有售出之全部家具
均由廠方派駐本埠之專業師傅代為保養一年。
* 係廠商自產自銷，所以價錢保證係最平，質量保證係最靚。
* 係目前加拿大規模最大之紅木家具展銷市場，擁有三層樓宇 — 八千平方尺
展銷陳列室，各款紅木家具包羅萬有，可稱集中中國木雕藝術于一堂。
* 第一門市部，華埠化街 268 號新華中心地下。
* 第二門市部，歌雅街 751-753 地下。
陳列室：歌雅街 747-753 二樓。電話：687-8228, 681-221 FAX: 683-8038



大量運動各款紅木，特別是迎接聖
誕用之聖誕花，14頭，大公司價
錢\$12.99，大特價只售\$4.99
送禮自用名貴大方。



本星期特價推出花梨木五件套沙發
原價\$4,990.00
工廠直售價\$2,990.00
存貨無多，售完即止。

各款兒童玩具，男女裝皮衣，歡迎參觀選購
零沽批發，一律歡迎，外埠採購，遠近送到



大量運動之男女皮鞋，全部
採用進口意大利皮製造，款式新，
價錢平，唔買都要睇下。



具有高度傳統藝術雙龍木雕及鍍金
五件套沙發原價\$6490.00
工廠直售價\$4500.00
機會難逢，請勿走錯。

ming's
DINING
COMPLEX

名園酒家夜總會

華埠片打東街 141-147 號
電話 683-4722 & 687-0825



聖誕前夕

九時半開始至零晨三時
預售門券每位\$25.00 送 HIGH BALL 酒一杯
歌星樂隊 陣容鼎盛 共渡聖誕

新年除夕

九時半開始至零晨三時
預售門券每位\$30.00 送 HIGH BALL 酒一杯
本酒家六人大樂隊
演奏中西流行跳舞音樂
座位憑定座門券優先安排
欲要佳座，請早預定

聖誕新年多項名貴禮物抽獎



台灣學生情人紅歌星黃百聲



香港玉女紅歌星洪鶯鶯小姐



台灣紅歌星關以芳小姐

中國參茸行 溫哥華

聖誕酬賓大贈送大減價

(由十二月八日至廿四日)

美國野山參 花旗參 吉林人參 (散庄) 買二送一

參茸藥材一律八折大酬賓
海味補酒成藥冬菇禮盒庄雜貨一律九折

(特價品除外)

同時推出大量應節合時超值特價品：

武溪蛤蚧大補茶每盒\$8.90 買十盒送一盒

鹿尾杞精每盒\$2.99 買十盒送一盒

新到靚江瑤柱每磅\$12.00

羊城牌跌打止痛膏\$9.99三盒

為酬謝顧客，凡買滿 25 元以上，贈送

世界各地名勝風景明星月曆一份。

買滿 50 元以上，奉送七彩鐵盤風景明星。

通勝日曆一份。 (各種日、月曆派完即止)

選購聖誕禮品，質靚價平請到中國參茸行

電話：682-1113

288 E. HASTINGS STREET, VAN., B.C.

溫哥華華埠喜士定東街二八八號